

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
| <b>SERVICE / DIVISION</b>  | Service de l'approvisionnement / Achats   | <b>No SD</b><br>SD-2023-2151 |
| <b>OBJET</b>   | Recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1442 pour les travaux d'aménagement d'une patinoire permanente au parc du Moulin, autoriser le mandat OS-SP-30311 de surveillance des travaux en ingénierie et autoriser le mandat DOS-332 de laboratoire |                              |
| <b>No dossier(s) interne(s) :</b> DOS-1442<br><b>No LV :</b> NE S'APPLIQUE PAS<br><b>DISTRICT(S) :</b> 01-Saint-François   |   |                              |
| <p><b>Actions :</b> ADJUDICATION</p> <p><b>Demande d'achat :</b> Oui<br/> <b>CT requis :</b> Oui</p> <p><b>Contrat</b></p> <p><b>No contrat :</b> DOS-1442<br/> <b>Estimation :</b> 924 914,09 \$<br/> <b>Montant :</b> 600 000,00 \$</p> <p><b>Mode de sollicitation :</b> SP-Soumission publique<br/> <b>Type de contrat :</b> Exécution de travaux<br/> <b>Durée du contrat :</b> 75 jours<br/> <b>Récurrence :</b> Non<br/> <b>Reconduction :</b> 0<br/> <b>Nombre d'addendas :</b> 3<br/> <b>Résultat :</b> Lavallée et Frères (1959) Itée 600 000,00 \$ (incluant TPS et TVQ)</p> <p><b>Unité(s) administrative(s) concernée(s)</b><br/>         Service des immeubles, parcs et espaces publics</p> <p><b>Projet(s)</b><br/>         16874</p> <p><b>Financement</b><br/> <b>No Règlement</b><br/>         L-12904-F</p> <p><b>Titre</b><br/>         Aménagement et maintien d'actifs - Parcs et espaces publics</p> |   |                              |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>SERVICE / DIVISION</b>   | Service de l'approvisionnement / Achats | <b>No SD</b><br>SD-2023-2151   |
| <b>DÉCISION(S) ANTÉRIEURE(S)</b>  |   |  |
| <u>Date</u><br>2022-09-13   | <u>No résolution</u><br>CM-20220913-839 | <u>Objet</u><br>ADJUDICATION - CONTRAT DOS-332   |
| <u>Résumé</u>   |   |  |
| Sur recommandation du comité exécutif,  |   |  |
| IL EST PROPOSÉ PAR : Sandra El-Helou  |   |  |
| APPUYÉ PAR : Vasilios Karidogiannis   |   |  |
| et résolu à l'unanimité:  |   |  |
| d'adjuger le contrat DOS-332, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour des services professionnels de firmes de laboratoire en sol pour la réalisation de contrôle qualité des matériaux pour divers projets municipaux sur l'ensemble du territoire lavallois, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:   |   |  |
| Groupe ABS inc.<br>lot 1<br>4 311 562,50 \$;  |   |  |
| Stantec Experts-Conseils ltée<br>lot 2<br>3 736 687,50 \$;  |   |  |
| Les Services EXP inc.<br>lot 3<br>3 161 812,50 \$;  |   |  |
| FNX-Innov inc.<br>lot 4<br>2 586 937,50 \$.   |   |  |
| ADOPTÉ  |   |  |
| (SD-2022-3953)  |   |  |
| <u>Date</u><br>2021-09-07   | <u>No résolution</u><br>CM-20210907-914 | <u>Objet</u><br>ADJUDICATION - CONTRAT OS-SP-30311 - APPEL D'OFFRES ANNULÉ - LOTS 2 ET 3 |
| <u>Résumé</u>   |   |  |
| Sur recommandation du comité exécutif,  |   |  |
| IL EST PROPOSÉ PAR : Aline Dib  |   |  |
| APPUYÉ PAR : Virginie Dufour  |   |  |
| et résolu à l'unanimité:  |   |  |
| d'adjuger le lot 1 du contrat OS-SP-30311, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour une entente-cadre concernant des services professionnels d'ingénieurs-conseils pour la préparation d'études, de plans et devis ainsi que les services durant la construction pour divers projets sur l'ensemble du parc immobilier municipal du territoire lavallois, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres: |   |  |
| MLC Associés inc.<br>lot 1<br>1 379 700 \$;   |   |  |
| d'annuler les lots 2 et 3 dudit appel d'offres.   |   |  |
| ADOPTÉ  |   |  |
| (SD-2021-4275)  |   |  |

|   |   |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
|---|---|------------------------------|--------------------------------|----------------------------|------------------------|---------------|-----------------------|---------------|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------------------|---------------|
| <b>SERVICE / DIVISION</b>   | Service de l'approvisionnement / Achats | <b>No SD</b><br>SD-2023-2151 |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| <p><b>CONTEXTE / JUSTIFICATIONS</b></p> <p>Chaque hiver, une patinoire temporaire est aménagée sur la surface de jeu du terrain de baseball au parc du Moulin. Des travaux de réparation de gazon sollicitent le travail des employés municipaux chaque printemps pour rendre à nouveau praticable le terrain de baseball. De plus, ces travaux occasionnent régulièrement des retards dans la mise en service du terrain pour les citoyens et différents organismes qui utilisent ce plateau sportif.</p> <p>La construction d'une patinoire permanente permettra d'offrir un service de qualité aux citoyens sportifs de ce quartier, et ce, toute l'année. Cette nouvelle installation permanente sera dotée de bandes robustes en bois, de clôtures en acier galvanisé, d'appareils d'éclairage, de paniers de basketball et d'une surface en asphalte pour la pratique du hockey, du pickleball et du basketball. Les citoyens pourront ainsi bénéficier d'un plateau sportif praticable douze mois par année.</p> <p>Mode d'adjudication : plus bas soumissionnaire conforme (PBSC).</p> <p><b>ANALYSE DES SOUMISSIONS</b><br/>=====</p> <p>Après 43 jours de publication, il y a eu 13 compagnies qui ont acheté les documents d'appel d'offres. 7 compagnies ont déposé une offre et tous les autres n'ont pas retourné le formulaire de non-participation, malgré nos demandes.</p> <p>Après vérification et analyse, les compagnies suivantes ont déposé une offre, incluant TPS et TVQ :</p> <table data-bbox="110 895 808 1112"> <tr> <td>Lavallée et Frères (1959) ltée</td> <td>600 000,00 \$ (recommandé)</td> </tr> <tr> <td>Lanco Aménagement inc.</td> <td>666 213,44 \$</td> </tr> <tr> <td>Gestion S Forget inc.</td> <td>678 944,62 \$</td> </tr> <tr> <td>Paysagiste Promovert inc.</td> <td>708 194,26 \$</td> </tr> <tr> <td>Excavation P. Dupras inc.</td> <td>733 143,27 \$</td> </tr> <tr> <td>Salvex inc.</td> <td>749 328,87 \$</td> </tr> <tr> <td>Pavage des Moulins inc.</td> <td>777 880,61 \$</td> </tr> </table> <p>Écart entre l'estimation 924 914,09 \$ et le prix soumis par le plus bas soumissionnaire conforme (incluant TPS et TVQ): 324 914,09; 35% favorable.</p> <p>L'écart favorable s'explique par le fait que le soumissionnaire a soumis un prix compétitif sur l'ensemble des items afférents à la préparation du chantier et les items afférents à l'aménagement. Considérant les résultats, il semble que la Ville a obtenu un très bon prix.</p> <p>Un montant d'environ 1 544,25 \$, soit 725 tonnes métriques x 2,13 \$ (taux en vigueur, lequel est susceptible d'être modifié), est prévu pour défrayer les frais imposés par Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec.</p> |   |                              | Lavallée et Frères (1959) ltée | 600 000,00 \$ (recommandé) | Lanco Aménagement inc. | 666 213,44 \$ | Gestion S Forget inc. | 678 944,62 \$ | Paysagiste Promovert inc. | 708 194,26 \$ | Excavation P. Dupras inc. | 733 143,27 \$ | Salvex inc. | 749 328,87 \$ | Pavage des Moulins inc. | 777 880,61 \$ |
| Lavallée et Frères (1959) ltée  | 600 000,00 \$ (recommandé)              |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| Lanco Aménagement inc.  | 666 213,44 \$                           |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| Gestion S Forget inc.   | 678 944,62 \$                           |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| Paysagiste Promovert inc.   | 708 194,26 \$                           |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| Excavation P. Dupras inc.   | 733 143,27 \$                           |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| Salvex inc.   | 749 328,87 \$                           |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| Pavage des Moulins inc.   | 777 880,61 \$                           |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| <p><b>IMPACTS MAJEURS</b></p> <p>N/A</p>  |   |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| <p><b>ASPECTS FINANCIERS</b></p> <p>Le présent investissement de 600 510 \$ (taxes nettes incluses) s'inscrit dans le cadre du programme « Aménagement et maintien d'actifs - Parcs et espaces publics » pour lequel un montant de 12 575 000 \$ est prévu en 2023 au PTI.<br/>Financement : règlement d'emprunt L-12904-F</p>  |   |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| <p><b>CULTURE</b></p> <p>NE S'APPLIQUE PAS</p>  |   |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| <p><b>CALENDRIER / ÉTAPES SUBSÉQUENTES</b></p> <p>Le début des travaux est prévu le plus tôt possible suite à l'adjudication du contrat.</p>  |   |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| <p><b>CADRE NORMATIF</b></p> <p>L'adjudication du contrat respecte le règlement sur la gestion contractuelle ainsi que les règles qui en découlent.</p>   |   |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |
| <p><b>REMARQUE(S)</b></p>   |   |                              |                                |                            |                        |               |                       |               |                           |               |                           |               |             |               |                         |               |

|  |   |                              |
|--|---|------------------------------|
| <b>SERVICE / DIVISION</b>  | Service de l'approvisionnement / Achats | <b>No SD</b><br>SD-2023-2151 |
| <p><b>EN CONSÉQUENCE, IL Y AURAIT LIEU</b></p> <p>de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1442, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux d'aménagement d'une patinoire permanente au parc du Moulin, pour 75 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:</p> <p>Lavallée et Frères (1959) Itée 600 000,00 \$ (incluant TPS et TVQ).</p> <p>(CT:1748343)</p> <p>d'autoriser le début des travaux par Lavallée et Frères (1959) Itée pour les travaux d'aménagement d'une patinoire permanente au parc du Moulin, et ce, sur réception des documents exigés à l'appel d'offres;</p> <p>d'autoriser MCL Associés inc. à effectuer la surveillance en ingénierie durant la réalisation desdits travaux;</p> <p>de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30311,<br/> HONORAIRES : Phase B - assistance technique 9 209,50 \$ (incluant TPS et TVQ)<br/> Phase C - surveillance 12 279,33 \$ (incluant TPS et TVQ)</p> <p>d'autoriser Groupe ABS inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux;</p> <p>de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332,<br/> HONORAIRES : 34 455,82 \$ (incluant TPS et TVQ);</p> <p>le tout sous réserve de l'adjudication du contrat DOS-1442 par le conseil municipal.</p> <p>(CT:1748343)</p> <p>d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec :</p> <p>Ministre des finances : 1 544,25 \$ (montant estimé)</p> <p>(CT:1748343)</p> <p>d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au règlement L-12904-F, un montant de 666 500 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans.</p> <p>(CT:1748343)</p> |   |                              |
| <b>CERTIFICATION</b>   |   |                              |
| Numérotation des finances : 1748343 Coût estimé affectant l'année en cours : <b>600 509,16 \$</b> CM requis : Oui  |   |                              |
| <p><b>Annotation(s)</b></p> <p>Seule la première recommandation va au CM</p> <p><b>Je certifie qu'il y a des crédits disponibles pour effectuer la dépense ci-haut décrite se rapportant à l'année en cours.</b></p> <p style="text-align: center;"> <span style="margin-right: 200px;">ZIZZI, ANGELA (53268)</span> <span>2023-06-09</span> </p> <p style="text-align: center;"> <span style="margin-right: 200px;">Trésorier adjoint</span> <span>AN - MS - JR</span> </p>   |   |                              |